五、成员机构

北极中心对中国和北欧国家在北极研究领域具有影响 和协调能力的机构开放,可接受重要机构作为其新的成员机 构。

目前北极中心的成员机构有:

- ・北欧成员机构
- -芬兰拉普兰大学北极中心
- -挪威南森研究所
- -冰岛研究中心
- -丹麦北欧亚洲研究所
- -挪威极地研究所
- -瑞典极地研究秘书处
- ·中国成员机构
- -上海国际问题研究院
- -同济大学极地与海洋国际问题研究中心
- -中国海洋大学极地法律与政治研究所
- -中国极地研究中心

5. Member institutes

CNARC is open to participation from Chinese and Nordic institutes with capacities to influence and coordinate Arctic research.

- Current member institutes of CNARC are as follows.
- Nordic member institutes
- -Arctic Center, University of Lapland (Finland)
- -Fridtjof Nansen Institute (Norway)
- -Icelandic Center for Research (Iceland)
- -Nordic Institute of Asian Studies (Denmark)
- -Norwegian Polar Institute (Norway)
- -Swedish Polar Research Secretariat (Sweden)
- Chinese member institutes
- -Shanghai Institutes for International Studies
- -Center for Polar and Oceanic Studies, Tongji University
- -Research Institute of Polar Law and Politics, Ocean University of China
- -Polar Research Institute of China







中国-北欧北极研究中心

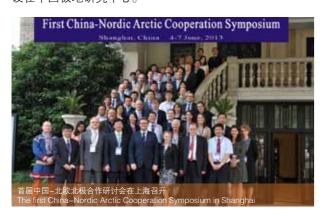
China-Nordic Arctic Research Center



一、背景

随着北极气候与环境的快速变化和中国经济规模的迅速扩大,北极的可持续发展与中国的相互影响日益加深。中国极地研究中心(以下简称极地中心)、上海国际问题研究院等机构与挪威极地研究所、冰岛研究中心、南森研究所等北欧国家北极研究机构间开展了广泛深入的北极研究合作。2012年4月温家宝总理访问冰岛期间,中冰签署了《关于北极合作的框架协议》和《海洋与极地科技合作谅解备忘录》,开启了中冰北极合作的进程。

为了进一步推进北极合作,中国极地研究中心与冰岛研究中心提议将中冰北极研究合作扩大到北欧五国。在2013年6月召开的第一届中国-北欧北极合作研讨会上,极地中心提出建立中国-北欧北极研究中心(以下简称北极中心)的建议,这一倡议得到了北欧五国及中国国内相关研究机构的积极响应。经过广泛讨论和酝酿,来自北欧五国和中国的10家北极研究机构决定签署《中国-北欧北极研究中心合作协议》,成立北极中心,合作开展北极研究,促进北极经济文化等领域的广泛合作。经国家海洋局批准,北极中心于2013年12月10日在上海成立,秘书处设在中国极地研究中心。



^一、宗 旨

- 北极中心旨在提供一个学术交流与合作平台,致力于:
- 增进对北极及其全球影响的认识、理解和知识。
- ·促进在全球意义下北欧北极的可持续发展以及中国 与北极的协调发展。

1. Background

In recent years with rapid changes of climate and environment in the Arctic region and China's economic growth, the interaction between China and the Arctic has been increasingly deepened, which calls for a coherent and sustainable development of the Arctic and China.

China-Nordic Arctic research cooperation has been intensified over the past few years and during that period Chinese institutes such as the Polar Research Institute of China (PRIC) and Shanghai Institute of International Studies (SIIS) have strengthened their ties with their counterparts in Nordic countries, including the Icelandic Center of Research (RANNIS), Norwegian Polar Institute (NPI) and Fridtjof Nansen Institute (FNI).

The former Prime Minister of China, Wen Jiabao, visited Iceland in April 2012. During his visit China and Iceland signed a Framework Agreement on Arctic Cooperation and a MoU in the field of Marine and Polar Science and Technology, which opened up the Arctic cooperation between China and Iceland. To promote wider Arctic cooperation PRIC and RANNIS suggested expanding the cooperation from China-Iceland to China-Nordic on Arctic research. In June 2013 during the first China-Nordic Arctic Cooperation Symposium, the proposal put forward by PRIC to establish CNARC, received positive responses from Chinese and Nordic institutes of which ten agreed to sign a Cooperation Agreement as member institutes of CNARC. CNARC is established with the purpose of deepening Arctic research cooperation between China and the Nordic countries. as well as promoting wider Arctic cooperation on economic and cultural activities. With the approval of the State Oceanic Administration (SOA) CNARC is formally inaugurated on December 10th 2013 with its secretariat based in PRIC.



2. Purpose

The CNARC provides a platform for academic cooperation for the following purposes:

- To increase awareness, understanding and knowledge of the Arctic and its global impacts.
- •To promote cooperation for sustainable development of the Nordic Arctic and coherent development of China in a global context.



三、研究主题

- 北极气候变化及其影响
- 北极资源、航运和经济合作
- 北极政策与立法

四、合作机制与方式

组织机构

成员机构会议的职能是为合作研究的优先领域和资助 课题提供咨询,推荐访问学者津贴候选人,为研讨会和秘 书处运行提供建议。

秘书处设在极地中心,负责北极中心的通信、协调以 及定期出版快讯,编制北极中心的工作和发展计划。

合作研究活动

北极中心开展合作研究的主要形式包括:

- 围绕合作主题组织合作研究课题
- · 为中国和北欧国家的学者和研究生提供访问津贴和 奖学金,发展北极研究合作网络,开拓北极研究前沿
- ·定期组织中国-北欧北极合作研讨会及相关工作会 议

访问学者津贴和研究生奖学金

根据合作研究优先领域,北极中心为中国和北欧国家的学者提供1-6个月的访问学者津贴,前往成员机构开展访问研究。

根据成员机构会议推荐,北极中心为研究生和年青研究人员提供奖学金,前往成员机构开展学术交流与研究实习。

研讨会和会议

围绕确定的北极研究主题,北极中心每年召开一次中国-北欧北极合作研讨会。中国-北欧北极合作研讨会在中国和北欧成员机构之间轮流承办。

3. Research themes

- Arctic climate change and its impacts
- Arctic resources, shipping and economic cooperation
- Arctic policy-making and legislation

4. Modes of cooperation activities

Organizatio

The Assembly of member institutes (hereafter named the Assembly) is formed by representatives from each member institute, and operates by consensus. It shall provide recommendations on collaborative research priorities and projects, on candidates of fellowships, and advices on organization of the Symposium, and operation of the Secretariat.

PRIC hosts the Secretariat of CNARC. The Secretariat is responsible for the operation of CNARC and carrying out advices for development from the Assembly.

Modes of activities

The CNARC will focus on the following modes of activities:

- Carrying out joint research projects in accordance with the research themes outlined above
- Developing Arctic research networks and frontiers by providing opportunities for Chinese and Nordic scholars to conduct Arctic research through fellowships and scholarships
- Convening regularly the China-Nordic Arctic Cooperation Symposium and other workshops

Fellowships and Scholarships

In accordance with research priorities, CNARC will offer fellowships for scholars at Nordic and Chinese institutes to conduct collaborative research within CNARC network for a period of one to six months.

CNARC may offer scholarships and internships to postgraduate students and young scholars. Preference will be given to academic exchange between Chinese and Nordic institutes.

Symposia and meetings

CNARC shall meet on a yearly basis in form of China-Nordic Arctic Cooperation Symposium on a predetermined topic with regards to the Arctic social science research. Member institutes shall take turns to host the Symposium, rotating biannually between Chinese and Nordic member institutes.